

SUMMER 2017
COURSE DESCRIPTIONS
DEPARTMENT OF SPANISH AND PORTUGUESE

University of New Mexico
Department of Spanish and Portuguese
MSC03 2100
Ortega Hall 235
1 University of New Mexico
Albuquerque, NM 87131

Phone: (505) 277-5907

Fax: (505) 277-3885

Email: spanport@unm.edu

Website: spanport.unm.edu

TABLE OF CONTENTS

Spanish Placement Exam	2
 1st & 2nd Half Courses – June 5th – July 29th	
Undergraduate Spanish Courses	3
Graduate Spanish Courses.....	3
 Online Courses	 3

SPANISH PLACEMENT EXAM

All UNM students who choose Spanish to fulfill their language requirement(s) must take the **Spanish Placement Exam** for placement at the appropriate level.

- Upon completion of the evaluation, print your placement results before logging out of the website.
- If you lose or misplace the printed placement results, it will be necessary for you to re-take the placement exam.
- Bring your placement results with you to the first day of class.

Spanish Placement
Exam available
online at:
spanport.unm.edu

Placement at the 100 & 200 level:

There are two Spanish language programs that are academic equivalent in every way except for the instructional approach:

SSL - SPANISH AS A SECOND LANGUAGE PROGRAM: Spanish classes 101, 102, 201, and 202 are designed for students of Spanish whose native home language is not Spanish.

SHL - SPANISH AS A HERITAGE LANGUAGE PROGRAM: Spanish classes 111, 112, 211, and 212 are designated for students who have a cultural connection to the Spanish language. This is a comprehensive program that is designed to accommodate students at all phases of learning: from true beginners to those who are more fluent and are polishing their skills. By drawing upon our connection to the language, we make the study of Spanish more relevant to SHL learners; this serves as a significant motivating factor in language learning.

Students will only receive credit for **SPAN 101 or SPAN 111**. Credit **will not** be awarded to both courses.
Students will only receive credit for **SPAN 102 or SPAN 112**. Credit **will not** be awarded to both courses.
Students will only receive credit for **SPAN 201 or SPAN 211**. Credit **will not** be awarded to both courses.
Students will only receive credit for **SPAN 202 or SPAN 212**. Credit **will not** be awarded to both courses.

Placement at the 300 level:

Students who place into Spanish 301 *must* contact **Dr. Carmen Julia Holguín-Chaparro** (cjhch@unm.edu) or Academic Advisor, **Kate Merrill** (kateem@unm.edu) **before enrolling** in a Spanish course(s).

Are you following the sequence of Spanish language courses and there has been a lapse of time since you took your last Spanish class?

- Bring an advisement transcript to the first day of class to verify enrollment in the appropriate course.
 - Keep in mind, if a period of one year or more has passed between Spanish courses, you will be required to take the Spanish Placement Exam again.
-

SPANISH COURSES

Undergraduate Spanish Courses

SPAN 429.001/629.001: El Cid Multifacético

3 cr. hrs.

Professor: Anthony Cárdenas MTWRF 9:00 - 1:30 PM

****Class dates: 7/10/17 - 07/21/17****

Uno de los grandes personajes tanto histórico como literario es el guerrero conocido como el Cid. Pocos individuos históricos han sido tan celebrados en la literatura de una nación como este. Sobreviven cuentos escritos de él en la épica, el romancero, las crónicas, y en la comedia. En esta clase se leerá la mayoría de estas versiones para ver cómo cambia el personaje según el género y la época. La nota para la clase se basará en su asistencia y una obra y/o un examen final. **Prerequisite: SPAN 302 and 307**

Graduate Spanish Courses

SPAN 629.001: El Cid Multifacético

3 cr. hrs.

Professor: Anthony Cárdenas MTWRF 9:00 - 1:30 PM

****Class dates: 7/10/17 - 07/21/17****

Uno de los grandes personajes tanto histórico como literario es el guerrero conocido como el Cid. Pocos individuos históricos han sido tan celebrados en la literatura de una nación como este. Sobreviven cuentos escritos de él en la épica, el romancero, las crónicas, y en la comedia. En esta clase se leerá la mayoría de estas versiones para ver cómo cambia el personaje según el género y la época. La nota para la clase se basará en su asistencia y una obra y/o un examen final.

ONLINE COURSES

Lower Level Division Courses

PORT 101.040: Elementary Spanish I

**** 1ST Half Course -June (6/5/17-7/1/17) ****

3 cr. hrs.

The first in a two-semester sequence for students who have little previous experience with Portuguese, Spanish, or any other Romance language. This course introduces Portuguese as a world language within a communicative approach that focuses on developing listening, speaking, reading, and writing. Grades are based on exams, homework, and class participation. **Students may only receive credit for PORT 101 and 102 or PORT 275. Credit will not be counted for all three courses.**

SPAN 101.040 & .042: Elementary Spanish I

**** 1ST Half Courses -June (6/5/17-7/1/17) ****

3 cr. hrs. each

Instructors:

101.040 TBA

101.042 TBA

Spanish 101 is the first of a four-semester series for students of Spanish whose home native language is other than Spanish. This course is taught with a communicative-based methodology (task-based oriented). The course introduces basic grammatical or vocabulary knowledge and engages students in the practice of the four language skills (listening, reading, writing, speaking) and provides the student with exposure to the target language and culture in different Spanish-speaking countries and/or situations.

Mandatory Prerequisite: Spanish Placement Exam. See page 2 for more information.

Students will only receive credit for SPAN 101 OR SPAN 111. Credit will not be awarded to both courses.

SPAN 101.041 & .043: Elementary Spanish I **2ND Half Courses - July (7/3/17 – 7/29/17) ** 3 cr. hrs. each**Instructors:**

101.041 TBA

101.043 TBA

Spanish 101 is the first of a four-semester series for students of Spanish whose home native language is other than Spanish. This course is taught with a communicative-based methodology (task-based oriented). The course introduces basic grammatical or vocabulary knowledge and engages students in the practice of the four language skills (listening, reading, writing, speaking) and provides the student with exposure to the target language and culture in different Spanish-speaking countries and/or situations.

Mandatory Prerequisite: Spanish Placement Exam. See page 2 for more information.

Students will **only** receive credit for **SPAN 101 OR SPAN 111**. Credit **will not** be awarded to both courses.

SPAN 102.040: Elementary Spanish II ** 1ST Half Course -June (6/5/17-7/1/17) ** 3cr. hrs.**Instructor: TBA**

Spanish 102 is the second of a four-semester series for students of Spanish whose home native language is other than Spanish. This course is taught with a communicative-based methodology (task-based oriented). The course continues to develop basic grammatical or vocabulary knowledge and engages students in the practice of the four language skills (listening, reading, writing, speaking) and provides the student with exposure to the target language and culture in different Spanish-speaking countries and/or situations.

Prerequisite: SPAN 101 OR equivalent OR Placement Exam.

Students will **only** receive credit for **SPAN 102 OR SPAN 112**. Credit **will not** be awarded to both courses.

SPAN 102.041: Elementary Spanish II **2ND Half Course - July (7/3/17 – 7/29/17) ** 3 cr. hrs.**Instructor: TBA**

Spanish 102 is the second of a four-semester series for students of Spanish whose home native language is other than Spanish. This course is taught with a communicative-based methodology (task-based oriented). The course continues to develop basic grammatical or vocabulary knowledge and engages students in the practice of the four language skills (listening, reading, writing, speaking) and provides the student with exposure to the target language and culture in different Spanish-speaking countries and/or situations.

Prerequisite: SPAN 101 OR equivalent OR Placement Exam.

Students will **only** receive credit for **SPAN 102 OR SPAN 112**. Credit **will not** be awarded to both courses.

SPAN 202.040: Intermediate Spanish II ** June & July (6/5/17 – 7/29/17) ** 3 cr. hrs.**Instructor: Sarah Peceny**

Spanish 202 is the fourth of a four-semester series for students whose home native language is other than Spanish. This course is taught with a communicative-based methodology (task-based oriented) and engages students in the practice of the four language skills (listening, reading, writing, speaking) with more emphasis on reading and writing. Cultural competence is also present and assessed throughout multiple real-life scenarios. **Prerequisite: SPAN 201 OR an equivalent OR Placement Exam.**

Students will **only** receive credit for **SPAN 202 OR SPAN 212**. Credit **will not** be awarded to both courses.

Undergraduate Spanish Courses

SPAN 301.040/439.040: Cultura Latinoamericana **1ST Half Course -June: 6/12/17 - 6/30/17** 3cr. hrs.**Professor: Carmen J Holguin-Chaparro**

Cultura latinoamericana es un curso enfocado en explorar algunas de las manifestaciones culturales de América Latina: historia, cine, escritura, música y más. Todos los contenidos serán discutidos mediante diferentes quehaceres académicos. Algunas de las diferencias entre los estudiantes de 301 y los de 439 serán las extensiones de los trabajos y el nivel de investigación y análisis.

Prerequisite: SPAN 202 or 212 or Placement Exam

SPAN 302.040: Developing Spanish Writing Skills ****2ND Half Course - July (7/3/17 – 7/29/17) **** **3cr. hrs.**

Instructor: Diego Bustos

The main goal of this course is to help the student improve writing skills in the Spanish language. Students will accomplish this by writing a series of exercises and essays throughout the semester with a focus on composition and organization as well as grammar and vocabulary. Reading selections from various texts in Spanish will provide models for expressive language, themes, organization and critical thinking. This approach will include exposure to Spanish and Spanish American cultures and practice of communication within a cultural context. Grade will be based on class attendance and active participation along with essays, written exercises, quizzes, exams, homework, and other varied activities. The textbook for this class is *Taller de escritores: Grammar and Composition for Advanced Spanish* by Guillermo Bleichmar and Paula Cañón (Boston: Vista, 2012.) The course will be conducted in Spanish. **Prerequisite: SPAN 202 or 212 or 276**

SPAN 352.040: Advanced Grammar ****2ND Half Course - July (7/3/17 – 7/29/17) **** **3 cr. hrs.**

Instructor: Karol Ibarra-Zetter

We will look at the meanings of grammatical categories and constructions in Spanish, in some cases explicitly drawing contrasts with English. We have four interrelated goals. First, both as second-language learners and as bilingual or first-language speakers, we will deepen our awareness of variation in Spanish, beyond standard, or so-called “correct”, varieties. Second, the course will help us understand which grammatical structures are obligatory, for example, gender marking on nouns, and which ones can vary, for example, use of the Subjunctive. A third goal is to help (prospective) teachers be able to describe Spanish grammar. Finally, the course will provide some introduction to linguistic analysis. Class work includes discussion of readings, exercises, and data analysis. Course requirements: participation, take-home assignments; 2 exams. Textbooks: Required: Jordan, Isolde & Pereiro-Otero, José. *Curso de Gramática Avanzada del Español*. Pearson Prentice Hall. Recommended: Butt, John & Benjamin, Carmen. *A new reference grammar of Spanish*, 5th edition. Routledge. **Pre/co-requisite: SPAN 302**

SPAN 439.040/301.040: Cultura Latinoamericana ****1ST Half Course -June: 6/12/17 - 6/30/17**** **3 cr. hrs.**

Professor: Carmen J Holguin-Chaparro

Cultura latinoamericana es un curso enfocado en explorar algunas de las manifestaciones culturales de América Latina: historia, cine, escritura, música y más. Todos los contenidos serán discutidos mediante diferentes quehaceres académicos. Algunas de las diferencias entre los estudiantes de 301 y los de 439 serán las extensiones de los trabajos y el nivel de investigación y análisis.

Prerequisite: SPAN 302 and 307
